

Beschluss des Verwaltungsrats vom 28. Oktober 2009 zur Änderung des Artikels 2 der Gebührenordnung (CA/D 10/09)

Decision of the Administrative Council of 28 October 2009 amending Article 2 of the Rules relating to Fees (CA/D 10/09)

Décision du Conseil d'administration du 28 octobre 2009 modifiant l'article 2 du règlement relatif aux taxes (CA/D 10/09)

DER VERWALTUNGSRAT DER EUROPÄISCHEN PATENTORGANISATION,

THE ADMINISTRATIVE COUNCIL OF THE EUROPEAN PATENT ORGANISATION,

LE CONSEIL D'ADMINISTRATION DE L'ORGANISATION EUROPEENNE DES BREVETS,

gestützt auf das Europäische Patentübereinkommen, insbesondere auf Artikel 33 Absatz 2 Buchstabe d,

Having regard to the European Patent Convention, and in particular Article 33(2)(d) thereof,

vu la Convention sur le brevet européen, et notamment son article 33, paragraphe 2, lettre d,

auf Vorschlag der Präsidentin des Europäischen Patentamts,

On a proposal from the President of the European Patent Office,

sur proposition de la Présidente de l'Office européen des brevets,

BESCHLIESST:

HAS DECIDED AS FOLLOWS:

DECIDE :

Artikel 1

Article 1

Article premier

Artikel 2 der Gebührenordnung wird wie folgt geändert:

Article 2 of the Rules relating to Fees shall be amended as follows:

L'article 2 du règlement relatif aux taxes est modifié comme suit :

1. Ein vierter Gedankenstrich mit folgendem Wortlaut wird in Artikel 2 Nummer 2 angefügt:

1. The following fourth indent shall be added in Article 2, item 2:

1. Un quatrième tiret, rédigé comme suit, est ajouté à l'article 2, point 2 :

"– für eine ergänzende internationale Recherche (Regel 45bis.3 a) PCT) 1 785"

"– a supplementary international search (Rule 45bis.3(a) PCT) 1 785"

"– par recherche internationale supplémentaire (règle 45bis, paragraphe 3a) PCT) 1785"

2. Es wird eine neue Nummer 22 aufgenommen:

2. A new item 22 shall be added:

2. Un nouveau point 22 est ajouté :

"22. Überprüfungsgebühr (Regel 45bis.6 c) PCT) 790"

"22. Review fee (Rule 45bis.6(c) PCT) 790"

"22. Taxe de réexamen (règle 45bis, paragraphe 6c) PCT) 790"

Artikel 2

Article 2

Article 2

Dieser Beschluss tritt am 1. Juli 2010 in Kraft.

This decision shall enter into force on 1 July 2010.

La présente décision entre en vigueur le 1^{er} juillet 2010.

Geschehen zu München am 28. Oktober 2009

Done at Munich, 28 October 2009

Fait à Munich, le 28 octobre 2009

Für den Verwaltungsrat
Der Präsident

For the Administrative Council
The Chairman

Par le Conseil d'administration
Le Président

Alberto CASADO CERVIÑO

Alberto CASADO CERVIÑO

Alberto CASADO CERVIÑO